

МИНИСТЕРСТВО СЕЛЬСКОГО ХОЗЯЙСТВА РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования
«Санкт-Петербургский государственный аграрный университет»

*Колледж
(на правах факультета непрерывного профессионального образования)*



РАБОЧАЯ ПРОГРАММА
УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ
**«ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК В СФЕРЕ ПРОФЕССИОНАЛЬНОЙ
КОММУНИКАЦИИ»**

Специальность подготовки
43.02.10 Туризм

Базовый уровень

Форма обучения
Очная

Санкт-Петербург
2017

Автор

преподаватель


(подпись)

Семёнова Е.М.

Рассмотрена на заседании педагогического совета колледжа (на правах факультета непрерывного профессионального образования) от 26 июня 2017 г., протокол № 7.

Председатель педагогического совета


(подпись)

Талалай Г.С.

Одобрена на заседании учебно-методической комиссии по специальности 43.02.10 Туризм от 27 июня 2017 г., протокол № 11.

Председатель УМК


(подпись)

Гвоздарев Д.А.

СОГЛАСОВАНО

Зав. библиотекой


(подпись)

Позубенко Н.А.

Директор Центра информатизации и дистанционных технологий


(подпись)

Чижиков А.С.

СОДЕРЖАНИЕ

| | |
|---|-----------|
| 1. ПАСПОРТ РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЫ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ | 4 |
| 2. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ | 6 |
| 3. УСЛОВИЯ РЕАЛИЗАЦИИ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ | 13 |
| 4. КОНТРОЛЬ И ОЦЕНКА РЕЗУЛЬТАТОВ ОСВОЕНИЯ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ | 14 |

1 ПАСПОРТ РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЫ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ «ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК В СФЕРЕ ПРОФЕССИОНАЛЬНОЙ КОММУНИКАЦИИ»

1.1 Область применения рабочей программы

Рабочая программа учебной дисциплины «Иностранный язык в сфере профессиональной коммуникаций» является частью программы подготовки специалистов среднего звена по специальности 43.02.10 «Туризм».

Рабочая программа учебной дисциплины может быть использована в качестве программы для профессиональной подготовки специалистов в области социально-культурного сервиса и туризма, вариативной программы для специальностей сервисной деятельности и дополнительной образовательной программы для повышения квалификации специалистов в области социально-культурного сервиса и туризма.

1.2 Место учебной дисциплины в структуре программы подготовки специалистов:

Учебная дисциплина «Иностранный язык в сфере профессиональной коммуникаций» относится к профессиональному циклу, общепрофессиональные дисциплины (ОП.03.) программы подготовки специалистов среднего звена.

1.3 Цели и задачи учебной дисциплины – требования к результатам освоения учебной дисциплины:

В результате освоения учебной дисциплины обучающийся должен уметь:

- вести беседу (диалог, переговоры) профессиональной направленности на иностранном языке;
- составлять и осуществлять монологические высказывания по профессиональной тематике (презентации, выступления, инструктирование);
- вести деловую переписку на иностранном языке;
- составлять и оформлять рабочую документацию, характерную для сферы туризма, на иностранном языке;
- составлять тексты рекламные объявления на иностранном языке;
- профессионально пользоваться словарями, справочниками и другими источниками информации;
- пользоваться современными компьютерными переводческими программами;
- делать письменный перевод информации профессионального характера с иностранного языка на русский и с русского на иностранный язык.

В результате освоения учебной дисциплины обучающийся должен знать:

- лексический (2500-2900 лексических единиц) и грамматический минимум, необходимый для овладения устными и письменными формами профессионального общения на иностранном языке;
- иностранный язык делового общения: правила ведения деловой переписки, особенности стиля и языка деловых писем, речевую культуру общения по телефону, правила составления текста и проведения презентаций рекламной услуги (продукта);
- правила пользования специальными терминологическими словарями;
- правила пользования электронными словарями.

Учебная дисциплина участвует в реализации общих и профессиональных компетенций:

ОК 1. Понимать сущность и социальную значимость своей будущей профессии, проявлять к ней устойчивый интерес.

ОК 2. Организовывать собственную деятельность, выбирать типовые методы и способы выполнения профессиональных задач, оценивать их эффективность и качество.

ОК 3. Принимать решения в стандартных и нестандартных ситуациях и нести за них ответственность.

ОК 4. Осуществлять поиск и использование информации, необходимой для эффективного выполнения профессиональных задач, профессионального и личностного развития.

ОК 5. Использовать информационно-коммуникационные технологии в профессиональной деятельности.

ОК 6. Работать в коллективе и команде, эффективно общаться с коллегами, руководством, потребителями.

ОК 7. Брать на себя ответственность за работу членов команды (подчиненных), результат выполнения заданий.

ОК 8. Самостоятельно определять задачи профессионального и личностного развития, заниматься самообразованием, осознанно планировать повышение квалификации.

ОК 9. Ориентироваться в условиях частой смены технологий в профессиональной деятельности.

ПК 1.2. Информировать потребителя о туристских продуктах.

ПК 1.4. Рассчитывать стоимость турпакета в соответствии с заявкой потребителя.

ПК 2.2. Инструктировать туристов о правилах поведения на маршруте.

ПК 2.5. Контролировать качество обслуживания туристов принимающей стороной.

ПК 3.2. Формировать туристский продукт.

ПК 3.4. Взаимодействовать с турагентами по реализации и продвижению туристского продукта.

1.4 Рекомендуемое количество часов на освоение программы учебной дисциплины:

- максимальной учебной нагрузки обучающегося 365 часов, в том числе:
- обязательной аудиторной учебной нагрузки обучающегося 245 часов;
- самостоятельной работы обучающегося 120 часов.

2 СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

2.1 Объем учебной дисциплины и виды учебной работы

| Вид учебной работы | Объем часов |
|--|--------------------|
| Максимальная учебная нагрузка (всего) | 365 |
| Обязательная аудиторная учебная нагрузка (всего) | 245 |
| в том числе: | |
| - лекции | 86 |
| - практические занятия | 159 |
| Самостоятельная работа обучающегося (всего) | 120 |
| <i>Итоговая аттестация в форме дифференцированного зачёта в 6 семестре, другая форма контроля в 3,4 и 5 семестрах.</i> | |

2.2 Тематический план и содержание учебной дисциплины «Иностранный язык в сфере профессиональной коммуникаций»

| Наименование разделов и тем 1 | Содержание учебного материала, лабораторные и практические работы, самостоятельная работа обучающихся 2 | Объем часов 3 | Уровень освоения 4 |
|---|--|------------------|-----------------------|
| Раздел 1. Общие сведения о туризме | | | |
| Тема 1.1 Туризм. Профессии в туризме | Содержание учебного материала: Формы организации туристического бизнеса за рубежом | 4 | 1 |
| | Практические занятия 1. Определение туризма. Понятие турист. Виды туризма (деревенский, культурно-познавательный, религиозный, спортивный и др.). 2. Профессии в туризме. Рабочий день в офисе туристической фирмы. Обязанности служащих турагентства. 3. Расширение лексического запаса. Структура английского предложения. | 12 | 2 |
| | Самостоятельная работа обучающихся: 1. Разработать визитную карточку сотрудника турфирмы 2. Подготовить презентацию об определенном виде туризма. | 10 | 2 |
| Тема 1.2 Стратегии туристического бизнеса | Содержание учебного материала: 1. Рынок туризма и его исследование, цели и задачи туристических компаний. | 4 | 2 |
| | Практические занятия 1. Реклама туров, гостиниц и услуг. Образцы рекламных объявлений.. 2. Виды компаний в США и Великобритании. Аббревиатуры названий компаний в различных странах мира. 3. Модальные глаголы и их эквиваленты. Видовременные формы глаголов. | 12 | 2 |
| | Самостоятельная работа обучающихся: 1. Составить рекламу тура и подготовить презентацию. | 6 | 2 |
| Раздел 2 Организация путешествий | | | |

| | | | |
|------------------------------------|--|----|---|
| Тема 2.1 Виды путешествий | <p>Содержание учебного материала: Современные средства передачи информации. Формы официального обращения. Структура делового письма.</p> | 8 | 2 |
| | <p>Практически занятия. 1. Заказ туристической путевки. Телефонные переговоры. 2. Факсы и электронные сообщения. 3. Путешествия по воздуху. Правила безопасности в самолете. Заказ авиабилета. Бронирование мест на самолет. 4. Путешествия наземными видами транспорта. Бронирование билетов 5. Круизы. Бронирование. Письмо-подтверждение брони. 6. Пешеходные туры. Составление пешеходных маршрутов 7. Письмо-запрос. Письмо-предложение. Клише и выражения. 8. Причастия настоящего времени. Времена группы Continuous. Страдательный залог.</p> | 14 | 2 |
| | <p>Самостоятельная работа обучающихся: 1. Составить электронное сообщение с информацией о путешествии 2. Разработать таблицу символов и сокращений, принятых в авиаперевозках 3. Составить программу пешего тура.</p> | 12 | 3 |
| Тема 2.2 Международные путешествия | <p>Содержание учебного материала: 1. Великобритания. Общие сведения. Политико-административное устройство. Система образования. Обычаи, традиции. 2. США. Общие сведения. Политико-административное устройство. Система образования. Обычаи, традиции. 3. Канада. Политико-административное устройство. Система образования. Обычаи, традиции. 4. Австралия и Новая Зеландия. Общие сведения. Политико-административное устройство. Система образования. Обычаи, традиции.</p> | 32 | 2 |
| | <p>Практические занятия. 1. Названия стран, национальностей и языков. 2. Условия въезда в страну. Виды транспорта. 3. Осмотр достопримечательностей. Покупка сувениров. 4. Неличные формы глаголов. Инфинитив. Герундий.</p> | 8 | 2 |

| | | | |
|--|---|----|---|
| | <p>Самостоятельная работа обучающихся:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Составить свой маршрут путешествия. 2. Подготовить презентацию о достопримечательностях страны изучаемого языка. | 12 | 2 |
| Тема 2.3 Маршруты путешествий. Туристические информационные центры. | <p>Содержание учебного материала:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Туристические информационные центры. | 2 | 2 |
| | <p>Практические занятия.</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Экскурсии по городу. Городской транспорт. 2. Достопримечательности и исторические места. Инфинитивные конструкции. 3. Обсуждение маршрутов и программ с клиентами. Инфинитивные конструкции. 4. Надписи и объявления в аэропорту, на таможне, в городе. Дорожные указатели. | 12 | 2 |
| | <p>Самостоятельная работа обучающихся:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Составить описание маршрута путешествия. 2. Подготовить рассказ об особенностях этикета в разных странах. | 8 | 2 |
| Тема 2.4 Путешествия и безопасность | <p>Содержание учебного материала:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Советы и правила поведения туристов за рубежом. 2. Различия между американским и британским вариантами английского языка в сфере туризма. | 4 | 1 |
| | <p>Практические занятия.</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Жалобы и претензии клиентов 2. Письмо-извинение на жалобу клиента 3. Основные сокращения, используемые в деловой корреспонденции. 4. Различия в американской и британской деловой терминологии. | 14 | 2 |
| | <p>Самостоятельная работа обучающихся:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Подготовить справочник безопасности туриста в путешествии. 2. Подготовить перечень советов и правил поведения в гостинице и на экскурсии. | 10 | 2 |
| | Контрольная работа | 2 | 2 |
| Раздел 3. Гостиничное обслуживание | | | |

| | | | |
|---|--|----|---|
| Тема 3.1 Гостиницы и другие средства размещения | Содержание учебного материала: 1. Особенности гостиничного сервиса за рубежом. Типы гостиниц и других средств размещения. | 4 | 2 |
| | Практические занятия 1. Информация об услугах гостиницы. 2. Степени сравнения прилагательных. | 12 | 2 |
| | Самостоятельная работа обучающихся: 1. Подготовить справочник символов гостиничных услуг. 2. Составить описание гостиницы и перечень предоставляемых услуг. | 6 | 3 |
| Тема 3.2 Виды апартаментов | Содержание учебного материала: 1. Виды апартаментов. | 2 | 2 |
| | Практические занятия. 1. Рассмотрение жалоб гостей в гостинице. 2. Видовременные формы глагола. | 8 | 2 |
| | Самостоятельная работа обучающихся: 1. Подготовить письмо – ответ на жалобу клиента. | 3 | |
| Тема 3.3 Виды услуг в гостинице. | Содержание учебного материала: 1. Возможности использования бизнес-центра. | 2 | 2 |
| | Практические занятия. 1. Основные и дополнительные услуги в гостинице. 2. Организация конференций в гостинице. 3. Настоящее заверенное время. | 8 | 2 |
| | Самостоятельная работа обучающихся: 1. Подготовить презентацию гостиничных услуг. | 5 | 2 |
| Тема 3.4 Организация питания. | Содержание учебного материала: Формы организации питания в отелях за рубежом. | 2 | 2 |
| | Практические занятия. 1. Национальные кухни стран мира. 2. Этикет за столом. 3. Составление меню. 4. Расширение словарного запаса. | 12 | 3 |

| | | | |
|--|---|----|---|
| | <p>Самостоятельная работа обучающихся: 1. Подготовить описание одного из ресторанов столицы и его кухни.</p> | 2 | 3 |
| Раздел 4 Развитие и организация туризма. | | | |
| Тема 4.1 Работа туристических фирм. | <p>Содержание учебного материала: 1. Обязанности туроператора. Организация ознакомительных туров.</p> | 4 | 2 |
| | <p>Практические занятия. 1. Обязанности турагента. 2. Модальные глаголы. 3. Прямая и косвенная речь.</p> | 10 | 2 |
| | <p>Самостоятельная работа обучающихся: 1. Подготовка к грамматическому тесту по пройденной тематике.</p> | 2 | 2 |
| | <p>Контрольная работа 1. Подготовить буклет и рекламные материалы одного из туров.</p> | 6 | |
| Тема 4.2 Деньги. Расчеты. | <p>Содержание учебного материала: 1. Формы оплаты, денежные средства, валюты. Банковские операции. Различные виды платежей.</p> | 4 | 2 |
| | <p>Практические занятия. 1. Валюта разных стран. Обмен валюты. 2. Денежные единицы в Англии и США.</p> | 11 | 2 |
| | <p>Самостоятельная работа обучающихся: 1. Подготовить монологическое высказывание по теме «Условия оплаты»</p> | 2 | 2 |
| Тема 4.3 Культура нашей страны. | <p>Содержание учебного материала: 1. История Санкт-Петербурга. Основные достопримечательности. 2. Пригороды Санкт-Петербурга. Царское Село. Павловск. Петродворец.</p> | 8 | 2 |
| | <p>Практические занятия. 1. Национальная культура и история нашей страны. 2. Составление буклета о России. 3. Составление монологического высказывания.</p> | 16 | 2 |

| | | | |
|---|---|-----|---|
| | <p>Самостоятельная работа обучающихся:</p> <p>1. Подготовить сообщение об обычаях и традициях России</p> <p>2. Рассказать о государственных и религиозных праздниках, отмечаемых в России.</p> <p>3. Подготовить презентацию о достопримечательностях Санкт-Петербурга.</p> <p>4. .Разработка экскурсии на английском языке.</p> | 16 | 3 |
| Тема 4.4 Источники в туристическом бизнесе. | <p>Содержание учебного материала:</p> <p>1.Источники в туристическом бизнесе. Программы пребывания.</p> | 2 | 1 |
| | <p>Практические занятия.</p> <p>1. Советы и правила поведения в разных местах.</p> | 2 | 2 |
| | <p>Самостоятельная работа обучающихся:</p> <p>1. Подготовить рекламный буклет туристической поездки.</p> <p>2. Составить туристическую программу трехдневного пребывания в городе</p> | 10 | 3 |
| Тема 4.5 Перспективы профессии. | <p>Содержание учебного материала:</p> <p>1. Анкета, сопроводительное письмо, резюме и CV, благодарственное письмо. Правила написания.</p> | 4 | 2 |
| | <p>Практические занятия.</p> <p>1. Устройство на работу. Составление резюме.</p> <p>2. Собеседование о приеме на работу.</p> <p>3. Типы условных предложений.</p> | 8 | 2 |
| | <p>Самостоятельная работа обучающихся:</p> <p>1. Расскажите о деловых качествах претендента на занимаемую должность.</p> <p>2. Расскажите о деловом этикете и дресс-коде на собеседовании.</p> | 4 | 3 |
| | <p>Контрольная работа</p> | 4 | 3 |
| ВСЕГО: | | 365 | |

Для характеристики уровня освоения учебного материала используются следующие обозначения:

- 1.– ознакомительный (узнавание ранее изученных объектов, свойств);
- 2.– репродуктивный (выполнение деятельности по образцу, инструкции или под руководством)
- 3.–продуктивный (планирование и самостоятельное выполнение деятельности, решение проблемных задач)

3 УСЛОВИЯ РЕАЛИЗАЦИИ ПРОГРАММЫ ДИСЦИПЛИНЫ «ИНОСТРАННЫЙ В СФЕРЕ ПРОФЕССИОНАЛЬНОЙ КОММУНИКАЦИИ»

3.1 Требования к минимальному материально-техническому обеспечению

Реализация программы дисциплины требует наличия учебного кабинета «Иностранного языка» учебный корпус №1 ауд.124 – мультимедийная лаборатория иностранных языков); (учебный корпус № 1, ауд. 410 – кабинет иностранного языка).

Оборудование учебного кабинета:

- посадочные места по количеству обучающихся;
- рабочее место преподавателя;
- рабочая доска.

Технические средства обучения:

- Компьютер в комплектации: системный блок ПК 1 + Монитор 18.5 PHILIPS 191 EL2SB/00 Black + мышь Genius Xscroll USB (40 шт.); интерактивная доска Hitachi FX-63(1 шт.); видеопроектор Sanyo PLC-WXU300 (1 шт.); доска маркерная MAGNETOPLAN 100*200 (1 шт.) ауд 124;
- Компьютеры в комплекте: системный блок (корпус Classis CFI GROUP CBI-A671+), монитор DELL E170S+, клавиатура, наушники с микрофоном GENIUS HS-04A (13 шт.), ауд 410.

3.2 Информационное обеспечение обучения

Перечень рекомендуемых учебных изданий, Интернет-ресурсов, дополнительной литературы

Основная литература:

1. Голубев А. П., Бессонова Е. И., Смирнова И. Б. Английский язык для специальности "Туризм", учебник для СПО по спец. "Туризм", учеб. дисциплина "Иностранный язык", Москва, Академия 2015, 191 с.

Интернет-ресурсы:

1. www.study.ru, www.macmillanenglish.com - интернет-ресурс с практическими материалами для формирования и совершенствования всех видов-речевых умений и навыков;
2. www.bbc.co.uk/worldservice/learningenglish;
3. www.handoutsonline.com;
4. www.english-to-go.com (for teachers and students);
5. www.bbc.co.uk/videonation (authentic video clips on a variety of topics)/ Grammar
6. www.macmillan.ru литература по английскому языку
7. www.onestopenglish.com; разделы Games and Activities; Puzzles
8. www.oup.com/headway; разделы Teacher's Guide; Lesson plans

9. www.onestopenglish.com; раздел Business English; lesson plan Experience

4 КОНТРОЛЬ И ОЦЕНКА РЕЗУЛЬТАТОВ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ «ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК В СФЕРЕ ПРОФЕССИОНАЛЬНОЙ КОММУНИКАЦИИ»

Контроль и оценка результатов освоения дисциплины осуществляется преподавателем в процессе проведения практических занятий, тестирования, выполнения обучающимися индивидуальных заданий, проектов

| Результаты обучения (освоенные умения, усвоенные знания) | Формы и методы контроля и оценки результатов обучения |
|--|--|
| <p><i>В результате освоения учебной дисциплины обучающийся должен уметь:</i></p> <ul style="list-style-type: none">– вести беседу (диалог, переговоры) профессиональной направленности на иностранном языке;– составлять и осуществлять монологические высказывания по профессиональной тематике (презентации, выступления, инструктирование);– вести деловую переписку на иностранном языке;– составлять и оформлять рабочую документацию, характерную, для сферы туризма, на иностранном языке;– составлять тексты рекламные объявления на иностранном языке;– профессионально пользоваться словарями, справочниками и другими источниками информации;– пользоваться современными компьютерными переводческими программами;– делать письменный перевод информации профессионального характера с иностранного языка на русский и с русского на иностранный язык. <p><i>В результате освоения учебной</i></p> | <p>Тест, самостоятельная работа</p> |

*дисциплины обучающийся должен
знать:*

- лексический (2500-2900 лексических единиц) и грамматический минимум, необходимый для овладения устными и письменными формами профессионального общения на иностранном языке;
- иностранный язык делового общения: правила ведения деловой переписки, особенности стиля и языка деловых писем, речевую культуру общения по телефону, правила составления текста и проведения презентаций рекламной услуги (продукта);
- правила пользования специальными терминологическими словарями;
- правила пользования электронными словарями.